

hama[®]

Hama GmbH & Co KG
D-86651 Monheim/Germany
www.hama.com

hama®

C O M P U T E R

Bluetooth USB-Adapter

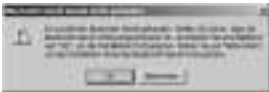
**USB Adapter
Adaptateur USB**



00049229



Die erforderlichen Dateien werden nun kopiert.



Stecken Sie nun den USB Adapter an einen freien USB Steckplatz Ihres Pcs an. Die Installation des Treiberprogramms wird einige Minuten in Anspruch nehmen.



Beenden Sie die Installation mit einem Klick auf „Fertigstellen“.



Nach erfolgter Installation öffnet sich der „**Bluetooth-Konfigurations-Assistent**“. Fahren Sie mit einem Klick auf „**Weiter**“ fort.



Vergeben Sie nun einen Namen für Ihren PC, dieser Name wird anderen Bluetooth Geräten angezeigt, wenn die Erkennungsfunktion aktiv ist oder nach Bluetooth Geräten in Reichweite gesucht wird. Wählen Sie außerdem den Typ Ihres PCs aus (PC oder Laptop). Mit einem Klick auf **Weiter**, gelangen Sie zur nächsten Konfigurationsseite.



In diesem Schritt, können nun die verschiedenen Bluetooth Dienste gewählt werden, die Ihr PC anderen Bluetooth Geräten zur Verfügung stellt.

Sollten Sie sich nicht sicher sein, welche Dienste Sie aktivieren müssen, lesen Sie im Handbuch des Bluetooth Gerätes nach, welches Sie mit Ihrem PC verbinden wollen. Fahren Sie mit einem Klick auf „**Weiter**“ fort, sobald Sie Ihre Auswahl getroffen haben.



Die Konfiguration ist nun abgeschlossen. Sie können nun bereits eine Verbindung zu einem anderen Bluetooth Gerät einrichten. Um eine Verbindung herzustellen fahren Sie mit „**Weiter**“ fort. Wenn Sie die Verbindung zu einem späteren Zeitpunkt herstellen möchten, klicken Sie bitte auf „**Überspringen**“.

3. Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nur für den Inneneinsatz und nicht für den Außeneinsatz geeignet
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Gerätes
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern
- Betreiben Sie dieses Gerät weder in feuchter noch in staubiger Umgebung.

4. Support- und Kontaktinformationen

Bei defekten Produkten:

Bitte wenden Sie sich bei Produktreklamationen an Ihren Händler oder an die Hama Produktberatung.

Internet/World Wide Web

Produktunterstützung, neue Treiber oder Produktinformationen bekommen Sie unter www.hama.com

Support Hotline – Hama Produktberatung:

Tel. +49 (0) 9091 / 502-115

Fax +49 (0) 9091 / 502-272

e-mail: produktberatung@hama.de

Die Konformitätserklärung nach der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG finden Sie unter www.hama.com

Ⓜ Operating Instruction

Overview:

1. Package Contents
2. Driver Installation
3. Safety Notes

1. Package Contents

- Hama Bluetooth USB adapter V2.0 + EDR class 2
- Driver/installation CD
- Installation instructions

2. Driver Installation

Important:

Install the Bluetooth device software before connecting the Bluetooth adapter to your PC.

Insert the enclosed driver/installation CD into the CD-ROM drive of your PC. The CD's menu opens automatically:



After you select your language, the installation menu will open.



The drivers will be installed after you click „Install driver“.



Click „Next“ to start installation.



Select the „I accept the terms of the license agreement“ check box if you agree to the license agreement, then click „Next“ to continue. The installation will end if you do not accept the terms and conditions.



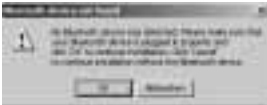
If you wish, you can change the target folder (the folder into which the programme is installed). To do so, click „Change“ and select the installation path that you require. If you do not wish to make any changes, you can continue with „Next“.



Click „Install“ to start installation.



The necessary files are now copied.



Now plug the USB adapter into an open USB port on your computer. It takes several minutes to install the driver programme.



To complete the installation, click „Finish“.



After the installation is complete, the „Bluetooth Configuration Wizard“ opens. Click „Next“ to continue.



Assign a name to your computer. This name will be shown on other Bluetooth devices if the discovery function is active or they are searching for other Bluetooth devices in range. Also, select the type of computer that you have (PC or laptop). Click on „Next“ to move on to the next configuration page.



You can select the various Bluetooth services that your computer makes available to other Bluetooth devices in this step. If you are not sure which services you should enable, refer to the manual of the Bluetooth device that you want to connect to your computer. When you have made your selection, click „Next“ to continue.



The configuration process is now complete. You can now establish a connection to another Bluetooth device. Click „Next“ in order to establish a connection. If you want to establish a connection later, click „Skip“.

3. Safety instructions

- The device is suitable for indoor use only, not for outdoor use.
- Do not open the device casing.
- Keep the device away from sources of heat.
- Do not operate the device in damp or dusty environments.

4. Support and contact information

If products are defective:

Please contact your dealer or Hama Product Consulting if you have any product claims.

Internet / World Wide Web:

Product support, new drivers or product information can be found at www.hama.com

Support Hotline – Hama Product Consulting:

Tel. +49 (0) 9091 / 502-115

Fax +49 (0) 9091 / 502-272

E-mail: produktberatung@hama.de

E-mail: produktberatung@hama.de

See www.hama.com for the declaration of conformity with R&TTE Directive 99/5/EC.

F Mode d'emploi

Sommaire :

1. Contenu de l'emballage
2. Installation du pilote
3. Consignes de sécurité

1. Contenu de l'emballage

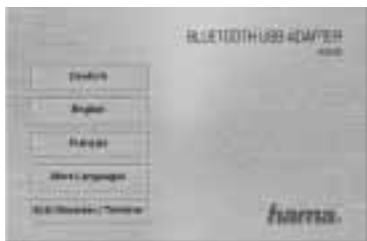
- Adaptateur USB Bluetooth V 2.0 + EDR classe 2 de Hama
- CD d'installation du pilote
- Guide d'installation

2. Installation du pilote

Important :

Installez le logiciel ,appareils Bluetooth avant de connecter l'adaptateur Bluetooth à votre ordinateur.

Insérez le CD de pilote/d'installation fourni dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Le menu du CD s'ouvre automatiquement :



Sélectionnez la langue désirée afin d'ouvrir le menu d'installation.



Cliquez sur « **Installation du pilote** » afin de lancer l'installation.



Cliquez sur « **Suivant** » afin de démarrer l'installation.



Cochez la case « **J'accepte les termes du contrat de licence** » le cas échéant, puis continuer en cliquant sur « **Suivant** ». L'installation sera interrompue dans le cas où vous refusez ces conditions.



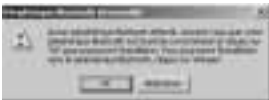
Si nécessaire, vous pouvez modifier le dossier cible dans lequel vous désirez enregistrer le programme. Cliquez sur case « **Modifier** », puis sélectionnez le chemin d'installation désiré. Si vous ne désirez effectuer de modifications, cliquez sur « **Suivant** ».



Cliquez sur « **Installer** » afin de démarrer l'installation.



Les fichiers nécessaires sont alors copiés.



Insérez alors l'adaptateur USB dans un port USB libre de votre ordinateur. L'installation du pilote dure quelques minutes.



Cliquez sur « **Terminer** » pour terminer l'installation.



L'« **Assistant de configuration Bluetooth** » s'ouvre une fois l'installation terminée. Continuez en cliquant sur « **Suivant** ».



Attribuez un nom à votre ordinateur ; ce nom sera affiché pour les autres appareils Bluetooth lorsque la fonction de reconnaissance est activée ou lors de recherches d'appareils Bluetooth à portée. Sélectionnez également le type de votre ordinateur (ordinateur de bureau ou ordinateur portable). Vous pouvez ouvrir la page de configuration suivante en cliquant sur « **Suivant** ».



Vous pouvez sélectionner les différents services Bluetooth que votre ordinateur met à la disposition d'autres appareils Bluetooth à cette étape. Veuillez consulter le manuel de l'appareil Bluetooth en cas de doute concernant les services que vous devez activer. Cliquez sur « **Suivant** » dès que vous avez fait votre choix.



La configuration est ainsi terminée. Vous pouvez établir une connexion vers un autre appareil Bluetooth. Cliquez sur « **Suivant** » afin d'établir une connexion. Cliquez sur « **Sauter** » dans le cas où vous désirez établir la connexion plus tard.

3. Consignes de sécurité

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation en plein air, utilisez-le donc exclusivement à l'intérieur.
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil
- Protégez l'appareil de toute source de chaleur
- N'utilisez pas cet appareil dans les environnements humides ou poussiéreux

4. Support technique et contact

En cas d'appareil défectueux :

En cas de réclamation concernant le produit, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au département conseil produits de Hama.

Internet / World Wide Web

Notre support technique, les nouveaux pilotes et les informations produits sont disponibles sous : www.hama.com

Ligne téléphonique directe d'assistance –

Conseil produits Hama :

Tél. +49 (0) 9091 / 502-115

Fax +49 (0) 9091 / 502-272

e-mail : produktberatung@hama.de

La déclaration de conformité à la directive R&TTE 99/5/EC se trouve sur www.hama.com



Ⓔ La declaración de conformidad según la directiva R&TTE 99/5/CE la encontrará en www.hama.com

Ⓝ De conformiteitsverklaring conform de R&TTE-richtlijn 99/5/EG vindt u onder www.hama.com

Ⓛ La dichiarazione di conformità secondo la direttiva R&TTE 99/5/CE è disponibile sul sito www.hama.com

Ⓒ Τη δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία 99/5/ΕΚ περί R&TTE θα τη βρείτε στη διεύθυνση www.hama.com

Ⓢ Konformitetsförklaring enligt R&TTE riktlinje 99/5/EG finner du på www.hama.com

Ⓕ Radio- ja telepäätelaitteita koskevan direktiivin 99/5/EY mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta www.hama.com

Ⓟ Deklaracja zgodności według dyrektywy R&TTE 99/5/EG dostępna na stronie internetowej www.hama.com

Ⓗ A megfelelősségi követelmények megegyeznek az R&TTE Irányelvek 99/5/EG ajánlásaival www.hama.com

ⒸZ Prohlášení, o shodě podle směrnice R&TTE 99/5/EG, naleznete na www.hama.com

Ⓚ Prehlásenie o zhode podľa R&TTE smernice 99/5/EG nájdete na www.hama.com

Ⓟ A declaração de conformidade segundo a directiva R&TTE 99/5/CE pode ser consultada em www.hama.com

ⓇUS Заявление о соответствии товара нормам R&TTE 99/5/EG см. на веб-узле www.hama.com

Ⓓ R&TTE Direktifi 99/5/EG'ye göre uygunluk beyanı için www.hama.com adresine bakınız.